

Arrondissement de Grasse

**COMMUNAUTE
D'AGGLOMERATION
SOPHIA ANTIPOLIS**

Siège social:
Hôtel de Ville
BP 2205

06606 ANTIBES CEDEX

**EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS
DE LA COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION
SOPHIA ANTIPOLIS**

Séance du 21 décembre 2020

Effectif légal	Présents ou Représentés	Procurations + Absents
80	60	20

N° de la séance : 12

Objet de la délibération : Environnement -
Mise à disposition de livrets jardin -
Convention de partenariat avec l'Agence
Régionale pour la Biodiversité et
l'Environnement (ARBE)

- Original
 - Expédition certifiée conforme à
l'original
- Pour le Président,
Le Directeur Général des Services

Stéphane PINTRE

N° Enregistrement : CC.2020.243

Date de la convocation :

Le 15/12/2020

Certifié exécutoire compte tenu

de l'affichage

en date du **22 DEC. 2020**

de la réception s/Préfecture

en date du **22 DEC. 2020**

Pour le Président,

La Responsable de Service



Corinne SAINTE

L'an deux mil vingt et le 21 décembre à 16h00, le Conseil Communautaire de la Communauté d'Agglomération Sophia Antipolis, régulièrement convoqué conformément aux dispositions des articles L 5211-1, L 2121-10 et L 2121-12 du Code Général des Collectivités Territoriales, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, au Chapiteau des Espaces du fort carré - avenue du 11 novembre à Antibes en session ordinaire du mois de décembre, sous la présidence de Monsieur Jean LEONETTI, Président de la Communauté d'Agglomération Sophia Antipolis, Maire d'Antibes Juan-Les-Pins.

PRESENTS :

Jean LEONETTI, Kevin LUCIANO, Lionnel LUCA, Joseph CESARO, Jean-Pierre DERMIT, Jean-Bernard MION, Michel ROSSI, Gérald LOMBARDO, Frédéric POMA, Emmanuel DELMOTTE, Jean-Pierre CAMILLA, Thierry OCCELLI, Jean-Pierre MASCARELLI, Eric MELE, Sophie NASICA, Gilbert TAULANE, Gilbert HUGUES, Richard THIERY, Marc MALFATTO, Dominique TRABAUD, Jean-Paul ARNAUD, Georges TOSSAN, Alexis ARGENTI, Michèle MURATORE, Eric CHALVIN, Jacques GENTE, Marguerite BLAZY, Marie-Rose BENASSAYAG, Anne-Marie BOUSQUET, Christian LATY, Thérèse DARTOIS, Henriette VENTRE, Albert CALAMUSO, Sylvie MARCHAND, Denis FERRER, Serge JOVER, Marie ANASSE, Geneviève PIERRAT, Simone TORRES-FORET DODELIN, Eric DUPLAY, Michel MANAGO, Marinette LANGLAIS, Christophe FONCK, Catherine LANZA, Marika ROMAN, Martine SAVALLI, Carole BONAUT, Claire BAES, Elisabeth DEBORDE, Laurence HARTMANN, Eric PAUGET, David SIMPLOT, Marc BORIOSI, Hassan EL JAZOULI, Isabelle GARCIA, Marion MUSSO, Céline LAMBIN, Xavier WIIK, Delphine CAROSI, Alexia MISSANA

PROCURATIONS :

François WYSZKOWSKI à Eric MELE, René TRASTOUR à Alexis ARGENTI, Georges VAZIA à Eric CHALVIN, Bernard GARNIER à Céline LAMBIN, Yves DAHAN à Hassan EL JAZOULI, Audouin RAMBAUD à Eric DUPLAY, Serge AMAR à Jacques GENTE, Nathalie DEPETRIS à Anne-Marie BOUSQUET, Olivia LEVINGSTON à Emmanuel DELMOTTE, Khéra BADAOUI HUGUENIN VUILLEMIN à Alexia MISSANA

ABSENTS :

Monique GAGEAN, François ZEMA, Tanguy CORNEC, Christophe ETORE, Laurent CHARTIER, Françoise THOMEL, Valérie ROLLAND, Marie OZENDA, Aline ABRAVANEL, Alain BERNARD

Les Délégués communautaires présents formant la majorité des membres en exercice, il a été procédé à la nomination d'un secrétaire pris au sein du Conseil.

Madame Alexia MISSANA, ayant obtenu la majorité des suffrages, a été désignée pour remplir ces fonctions qu'elle a acceptées.

Monsieur LUCA,

La CASA a toujours affirmé un engagement fort, en faveur du développement durable et plus particulièrement de l'Education à l'environnement.

Dans le cadre de la mise en œuvre de son Plan Paysage adopté en 2016, la CASA a défini une palette végétale pour l'aménagement de son territoire.

Depuis 2017, le dispositif CASA Nature met en place des animations gratuites à destination du grand public comme des ateliers autour du jardin durable et des chantiers participatifs qui permettent la mise en œuvre de la palette végétale.

Enfin dans le cadre des évènementiels communaux où la thématique jardin se fait de plus en plus présente, le service environnement de la CASA s'est donnée pour mission de diffuser et de sensibiliser le grand public aux bonnes pratiques au jardin.

Pour sa part, l'ARBE (Agence Régionale pour la Biodiversité et l'Environnement) développe une mission d'appui aux collectivités pour la mise en œuvre d'une gestion durable de leurs espaces verts et notamment la réduction de l'usage des pesticides.

Ainsi, l'ARBE a développé différentes missions dont l'animation régionale de l'opération « jardiner au naturel, ça coule de source ».

Dans ce cadre, elle souhaite mettre gracieusement à disposition de la CASA deux livrets personnalisables intitulés « Jardiner sans pesticides : la pratique des méthodes bio au jardin » et « Mon jardin méditerranéen au naturel, la pratique des méthodes naturelles dans un jardin d'agrément économe en eau et sans pesticide » ainsi que des jardifiches qui regroupent 9 fiches pratiques pour jardiner au naturel.

La CASA qui développe des opérations de sensibilisation sur la thématique du jardin durable souhaite concevoir une déclinaison locale des deux livrets de l'ARBE afin de réaliser des versions adaptées à son territoire et de les diffuser, au même titre que les jardifiches, auprès du grand public.

En conséquence, il est proposé au Conseil Communautaire :

- d'approuver les trois conventions de partenariat avec l'ARBE :
 - L'utilisation et la reproduction du livret : « Mon jardin méditerranéen au naturel »,
 - L'utilisation et la reproduction du livret « Jardiner sans pesticides »,
 - L'utilisation et la reproduction des jardifiches,

dont les projets sont joints en annexes ;

- d'autoriser Monsieur le Vice-Président délégué à l'environnement et à la biodiversité à signer ces trois conventions, et les pièces afférentes à la délibération.

LE CONSEIL COMMUNAUTAIRE, OUI L'EXPOSE DU VICE-PRESIDENT ET APRES EN AVOIR DELIBERE, A L'UNANIMITE, DECIDE :

- d'approuver les trois conventions de partenariat avec l'ARBE :
 - o L'utilisation et la reproduction du livret : « Mon jardin méditerranéen au naturel »,
 - o L'utilisation et la reproduction du livret « Jardiner sans pesticides »,
 - o L'utilisation et la reproduction des jardifiches,

dont les projets sont joints en annexes ;

- d'autoriser Monsieur le Vice-Président délégué à l'environnement et à la biodiversité à signer ces trois conventions, et les pièces afférentes à la délibération.

AINSI FAIT ET DELIBERE
A ANTIBES LE 21 décembre 2020
Suivent les signatures
Pour extrait certifié conforme,

Le Président,



Jean LEONETTI

Convention de partenariat pour l'utilisation et la reproduction du livret « Mon jardin méditerranéen au naturel – La pratique des méthodes naturelles dans un jardin d'agrément économe en eau et sans pesticide »

Entre les soussignés :

L'Agence Régionale pour la Biodiversité et l'Environnement Provence Alpes Côte d'Azur, domiciliée 22 rue Sainte barbe – CS 80 573 – 13205 Marseille cedex 1 (N° SIRET : 251.301.099.00015), représentée par Mireille BENEDETTI, en sa qualité de Présidente, ci-après désignée "l'ARPE".

Et

La Communauté d'Agglomération Sophia Antipolis (CASA), domiciliée 449, Route des Crêtes BP 43, Les genêts, 06901 SOPHIA ANTIPOLIS CEDEX, représentée par Monsieur LUCA, en sa qualité de Vice-Président délégué à l'environnement et à la biodiversité, habilité à signer la présente par délibération du Conseil communautaire du 21 décembre 2020, Ci-après désignée "le demandeur".

Il a été convenu ce qui suit :

ARTICLE 1 - OBJET DE LA CONVENTION

L'ARBE développe depuis 2011 une mission d'appui aux collectivités pour la mise en œuvre d'une gestion durable de leurs espaces verts et notamment la réduction de l'usage des pesticides. Afin de favoriser la réduction de l'usage des pesticides et la promotion des solutions de jardinage alternatif en Provence-Alpes-Côte d'Azur, l'ARBE souhaite diffuser sur le territoire régional et mettre à disposition des collectivités le livret " Mon jardin méditerranéen au naturel – La pratique des méthodes naturelles dans un jardin d'agrément économe en eau et sans pesticide « pour une large diffusion auprès du grand public.

Ce livret, désigné "Œuvre" dans le cadre cette convention a été réalisé par le SMAGE des Gardons en partenariat avec la Fédération Départementale des CIVAM du Gard et ENFORA-Florence Binesse en 2013. L'ARBE a récupéré les fichiers source et réalisé une version pour la région Provence-Alpes-Côte d'Azur en 2017 désignée "Œuvre PACA" dans le cadre cette convention.

Une convention entre le SMAGE des Gardons et l'ARBE PACA précise les modalités de cession des fichiers du livret.

La CASA développe une opération de sensibilisation sur son territoire et souhaite imprimer et diffuser le livret auprès du grand public pour ce faire, elle souhaite acquérir les fichiers natifs du livret qui a été adapté pour le territoire régional pour en faire une version territoriale désignée "Œuvre territoriale" dans le cadre cette convention

ARTICLE 2 - ENGAGEMENTS DES PARTIES

Le livret " Mon jardin d'agrément au naturel -Econome en eau et sans pesticides" est placé sous la Licence libre – Créative Commons (CC BY-NC-SA 3.0 FR), téléchargeable à cette URL : <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/fr/legalcode>. Cette licence est le document contractuel de référence en cas de litige.

En résumé, les personnes souhaitant réutiliser le contenu de l'« Œuvre PACA » sont autorisées à :

- **Partager** — copier, distribuer et communiquer le matériel par tous moyens et sous tous formats
- **Adapter** — remixer, transformer et créer à partir du matériel

L'Offrant ne peut retirer les autorisations concédées par la licence tant que vous appliquez les termes de cette licence.

Selon les conditions suivantes :

- **Attribution** — le réutilisateur doit créditer l'Œuvre, intégrer un lien vers la licence et indiquer si des modifications ont été effectuées à l'Œuvre PACA. Vous devez indiquer ces informations par tous les moyens possibles mais vous ne pouvez pas suggérer que l'Offrant vous soutient ou soutient la façon dont vous avez utilisé son Œuvre.
- **Pas d'Utilisation Commerciale** — le réutilisateur n'est pas autorisé à faire un usage commercial de cette Œuvre, ni de tout ou partie du matériel la composant.
- **Partage dans les Mêmes Conditions** — Dans le cas où le réutilisateur effectue un remix, qu'il transforme, ou crée à partir du matériel composant l'Œuvre PACA, il doit diffuser l'Œuvre territoriale modifiée dans les mêmes conditions, c'est à dire avec la même licence avec laquelle l'Œuvre originale a été diffusée.
- **No additional restrictions** — le réutilisateur n'est pas autorisé à appliquer des conditions légales ou des mesures techniques qui restreindraient légalement autrui à utiliser l'Œuvre en dehors des conditions décrites par la licence.

Dans cet esprit, la **CASA s'engage à :**

- > Respecter les droits moraux des auteurs,
- > Mentionner dans le nouveau texte à créer sur la dernière page de couverture, le partenariat avec l'ARBE y ajouter le logo et les coordonnées de l'ARBE et des différents partenaires techniques et financiers pour faire le lien avec le dispositif régional
- > Mentionner les concepteurs, à savoir le SMAGE des Gardons, la Fédération Départementale des CIVAM du Gard et ENFORA -Florence Binesse ainsi que les financeurs du travail de conception initial, pour toute communication autour du livret. Les mentions présentes à la 3^e de couverture seront maintenues.
- > Transmettre les fichiers à l'ARBE avant impression pour s'assurer de la cohérence du document avec le dispositif régional.

L'ARBE s'engage à :

- > Transmettre à la CASA, dès signature de la convention, le fichier natif complet du livret "Mon jardin méditerranéen – La pratique des méthodes naturelles dans un jardin d'agrément économe en eau et sans pesticide
" (maquette intégrant texte/images).

ARTICLE 3- PRISE D'EFFET DE LA CONVENTION

La date de prise d'effet de la présente convention est celle de la signature de la convention, et une fois revêtue de son caractère exécutoire.

ARTICLE 4 - CLAUSES RESOLUTOIRES, DIFFERENTS ET LITIGES

Le non-respect des termes du contrat par l'une ou l'autre des parties pourra entraîner la dénonciation de la convention. Les litiges pouvant naître de la présente convention relèveront de la compétence du Tribunal Administratif de Marseille.

Fait à Marseille, le 2020

En trois exemplaires originaux,

Lu et approuvé,
Pour la CASA

Lu et approuvé,
Pour l'ARBE Provence Alpes Côte d'Azur

Lionnel LUCA,
Vice-Président délégué à l'environnement
et à la biodiversité

Mireille BENEDETTI, Présidente

Convention de partenariat pour l'utilisation et la reproduction du livret « Jardiner sans pesticides : la pratique des méthodes naturelles au jardin »

Entre les soussignés :

L'Agence Régionale pour la Biodiversité et l'Environnement Provence Alpes Côte d'Azur, domiciliée 22 rue Sainte Barbe – CS80573 – 13 205 MARSEILLE cedex 1 (N° SIRET : 251.301.099.00015), représentée par Mireille BENEDETTI, en sa qualité de Présidente, ci-après désignée "l'ARBE".

Et

La Communauté d'Agglomération Sophia Antipolis (CASA), domiciliée 449, Route des Crêtes BP 43, Les genêts, 06901 SOPHIA ANTIPOLIS CEDEX, représentée par Monsieur LUCA, en sa qualité de Vice-Président délégué à l'environnement et à la biodiversité, habilité à signer la présente par délibération du Conseil communautaire du 21 décembre 2020, Ci-après désignée "le demandeur".

Il a été convenu ce qui suit :

ARTICLE 1 - OBJET DE LA CONVENTION

L'ARBE développe depuis 2011 une mission d'appui aux collectivités pour la mise en œuvre d'une gestion durable de leurs espaces verts et notamment la réduction de l'usage des pesticides. Pour ce faire, l'ARBE a développé différentes missions dont l'animation régionale de l'opération « jardiner au naturel, ça coule de source » ou encore l'organisation de journées de sensibilisation.

Dans ce cadre, elle souhaite mettre à disposition des collectivités le livret « Jardiner sans pesticides : la pratique des méthodes bio au jardin » pour une large diffusion auprès du grand public.

L'ARBE a acquis les droits patrimoniaux de ce livret réalisé par le CIVAM Gard. Une convention entre le CIVAM et l'ARBE PACA précise les modalités de cession des droits du livret. Ainsi seuls les droits d'exploitation sont cédés à l'ARBE (reproduction, adaptation et utilisation) pour une durée de 3 ans. A l'issue de cette période, le CIVAM restera seul décideur de toute nouvelle utilisation du livret « Jardiner sans pesticides : la pratique des méthodes bio au jardin ».

La CASA développe une opération de sensibilisation sur son territoire et souhaite imprimer et diffuser le livret auprès du grand public pour ce faire, elle souhaite acquérir les fichiers natifs du livret qui a été adapté pour le territoire régional.

ARTICLE 2 - ENGAGEMENTS DES PARTIES

La CASA s'engage à :

- > Respecter les droits moraux de l'auteur,
- > Ne pas modifier les parties mentionnées dans le sommaire, exception faite de la page 1 et 2 qui pourront être adaptées au contexte territorial.
- > Intégrer le logo et les coordonnées du CIVAM, et préciser que le livret initial est l'œuvre du CIVAM,
- > Intégrer le logo et les coordonnées de l'ARBE,
- > Informer et faire valider avant parution l'ARBE des nouvelles adaptations et/ou rééditions par transmission de la maquette,
- > Informer l'ARBE des ré-impressions et de la diffusion,
- > Fournir à l'ARBE un bilan annuel, quantitatif et qualitatif, de l'utilisation du livret,
- > Mettre en place un partenariat technique avec l'ARBE sur les missions/actions développées sur le thème « prévention des pollutions par les pesticides en zone non agricole ».

L'ARBE s'engage à :

- > Transmettre à la CASA, dès signature de la convention, le fichier natif complet du livret "Jardiner sans pesticides" (maquette intégrant le texte et les images).
- > Autoriser la CASA à concevoir une déclinaison locale de ce livret en modifiant ou amendant certaines données, afin de réaliser une version adaptée au territoire sur lequel ce livret sera diffusé.

ARTICLE 3- PRISE D'EFFET DE LA CONVENTION

La date de prise d'effet de la présente convention est celle de la signature de la convention, et une fois revêtue de son caractère exécutoire.

Cette convention est conclue pour une période 3 ans à compter de sa signature.

ARTICLE 4 - CLAUSES RESOLUTOIRES, DIFFERENTS ET LITIGES

Le non respect des termes du contrat par l'une ou l'autre des parties pourra entraîner la dénonciation de la convention. Les litiges pouvant naître de la présente convention relèveront de la compétence du Tribunal Administratif de Marseille.

Fait à Marseille, le 2020

En trois exemplaires originaux,

Lu et approuvé,
Pour la CASA

Lu et approuvé,
Pour l'ARBE Provence Alpes Côte d'Azur

Lionnel LUCA
Vice-Président délégué à l'environnement
et à la biodiversité

Mireille BENEDETTI,
Présidente

Convention de partenariat pour l'utilisation et la reproduction des jardifiches

Entre les soussignés :

L'Agence Régionale pour la Biodiversité et l'Environnement Provence Alpes Côte d'Azur, domiciliée 22 rue Sainte Barbe – CS 80 573 – 13205 Marseille cedex 1 (N° SIRET : 251.301.099.00015), représentée par Mireille BENEDETTI, en sa qualité de Présidente, ci-après désignée "l'ARBE".

Et

La Communauté d'Agglomération Sophia Antipolis (CASA), domiciliée 449, Route des Crêtes BP 43, Les genêts, 06901 SOPHIA ANTIPOLIS CEDEX, représentée par Monsieur LUCA, en sa qualité de Vice-Président délégué à l'environnement et à la biodiversité, habilité à signer la présente par délibération du Conseil communautaire du 21 décembre 2020, Ci-après désignée "le demandeur".

Il a été convenu ce qui suit :

ARTICLE 1 - OBJET DE LA CONVENTION

L'ARBE développe depuis 2011 une mission d'appui aux collectivités pour la mise en œuvre d'une gestion durable de leurs espaces verts et notamment la réduction de l'usage des pesticides. Pour ce faire, l'ARBE a développé différentes missions sur ce thème et différents outils qu'elle met à disposition des collectivités/associations du territoire régional.

Dans ce contexte, l'ARBE souhaite mettre à disposition des collectivités/ associations neuf jardifiches :

- Fiche 0 : Pourquoi jardiner sans pesticides?
- Fiche 1 : La pelouse
- Fiche 2 : Terrasses, allées, cours
- Fiche 3: Arbustes, haies, rosiers, vergers et fleurs
- Fiche 4 : Au potager
- Fiche 5 : Les paillis
- Fiche 6: Produits et traitements bio
- Fiche 7 : Faire confiance aux auxiliaires du jardin
- Fiche 8 : Le compostage et la récupération des déchets verts

L'ARBE peut également fournir les fichiers pour le présentoir (bas, haut et cotés) sans forme de découpe.

La CASA développe une opération de sensibilisation sur son territoire et souhaite imprimer et diffuser cet outil auprès du grand public pour ce faire, elle souhaite acquérir les fichiers natifs des neuf jardifiches et du présentoir.

ARTICLE 2 - ENGAGEMENTS DES PARTIES

La CASA s'engage à :

- > Respecter les droits moraux de l'auteur,
- > Ne modifier aucune fiche
- > Fournir à l'ARBE un bilan sur l'utilisation de ces fiches
- > Mettre en place un partenariat technique avec l'ARBE sur les missions/actions développées sur le thème « zéro pesticide ».

La CASA a la possibilité si elle le souhaite d'intégrer son logo sur les jardifiches et sur le présentoir. Elle peut également se servir d'un autre support pour présenter ces jardifiches.

L'ARBE s'engage à :

- > Transmettre à la CASA, dès signature de la convention, le fichier natif complet des neuf jardifiches (maquette intégrant le texte et les images) et du présentoir

ARTICLE 3- PRISE D'EFFET DE LA CONVENTION

La date de prise d'effet de la présente convention est celle de la signature de la convention, et une fois revêtue de son caractère exécutoire.

Cette convention est conclue pour une période 3 ans à compter de sa signature.

ARTICLE 4 - CLAUSES RESOLUTOIRES, DIFFERENTS ET LITIGES

Le non respect des termes du contrat par l'une ou l'autre des parties pourra entraîner la dénonciation de la convention. Les litiges pouvant naître de la présente convention relèveront de la compétence du Tribunal Administratif de Marseille.

Fait à Marseille, le 2020

En trois exemplaires originaux,

Lu et approuvé,
Pour la CASA

Lu et approuvé,
Pour l'ARBE Provence Alpes Côte d'Azur

Lionnel LUCA
Vice-Président délégué à l'environnement
et à la biodiversité

Mireille BENEDETTI,
Présidente

AR réceptionné - Imprimer

Date de l'acte : 21/12/2020
Numéro : CC_2020_243
Nature : DE - Deliberations
Objet : Mise à disposition de livrets jardin - Convention de partenariat avec l'Agence Régionale pour la Biodiversité et l'Environnement (ARBE)
Matière : 8.8 - Environnement
Interlocuteur
Nom : LE GRATIET Véronique

Suivi des transactions**Accusé d'envoi**

Identifiant : ctDew0q

Accusé de réception préfecture

Date de réception : 22/12/2020
Identifiant : 006-240600585-20201221-CC_2020_243-DE

Acte reçu

Date : 21/12/2020
Numéro interne : CC_2020_243
Code nature : 1
Code matière 1 : 8
Code matière 2 : 8
Objet : Mise à disposition de livrets jardin - Convention de partenariat avec l'Agence Régionale pour la Biodiversité et l'Environnement (ARBE)
Classification utilisée : 29/08/2019
Document : 99_DE-006-240600585-20201221-CC_2020_243-DE-1-1_1.PDF

Annexes

Nombre : 3
99_SE-006-240600585-20201221-CC_2020_243-DE-1-1_2.PDF
99_SE-006-240600585-20201221-CC_2020_243-DE-1-1_3.PDF
99_SE-006-240600585-20201221-CC_2020_243-DE-1-1_4.PDF

N